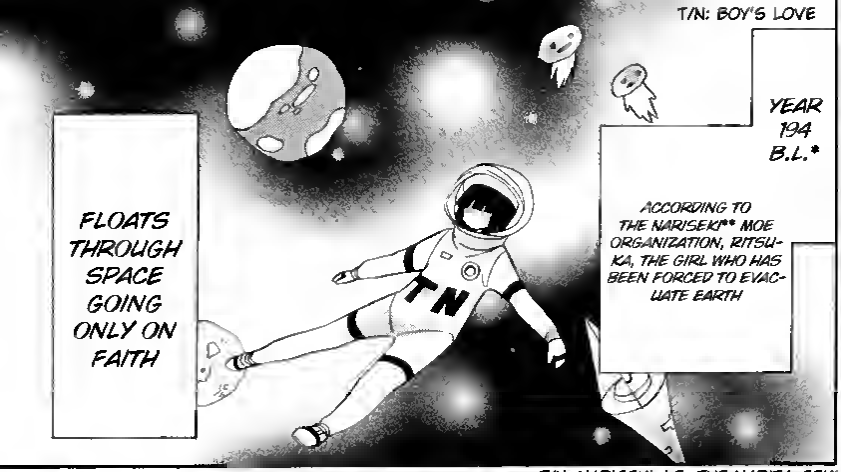
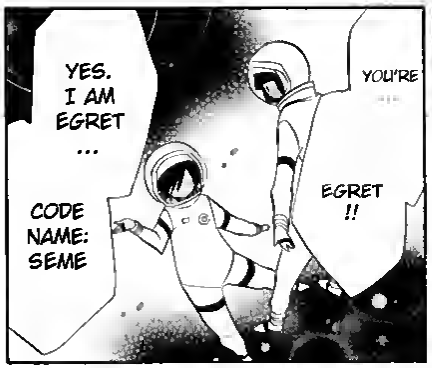
Summer Rain

Fetuation: 12

GOD'S WASTED TIME


T/N: BOY'S LOVE
YEAR 194 B.L.*
ACCORDING TO THE NARISEKI** MOE ORGANIZATION, RITSUKA, THE GIRL WHO HAS BEEN FORCED TO EVACUATE EARTH
FLOATS THROUGH SPACE GOING ONLY ON FAITH
T/N

T/N: NARISEKI, I.E. THE NARITA-SEKI



T/N. THE TERM USED IS "SU," WHICH STANDS FOR SASOI-UKE. SASOI LITERALLY MEANS TO "INVITE" OR "TEMPT." THIS TERM IS USED TO DE-

T/N: THE KANJI USED, 願魂, MEANS *WISH FROM THE HEART*

GASP
stop daydreaming
- your little brother
HA...

TREMBLE
TREMBLE
THIS ....
THIS IS BAD!!
CRAA AAAP
GLAM
ASAHINA-SAN...?
WHAT WAS THAT...
.....

TREMBLE

"YOU THINK I'M GROSS, DON'T YOU?"

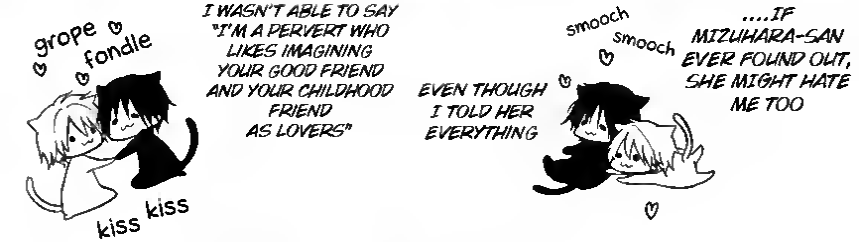
HEY
YOU...
HUH
...
WHAT
...
Sigh of relief
GLANCES
WHA— WHAT'S WRONG, NARITA-KUN?
ER
NOTHING... YOU DEAL WITH IT
.....

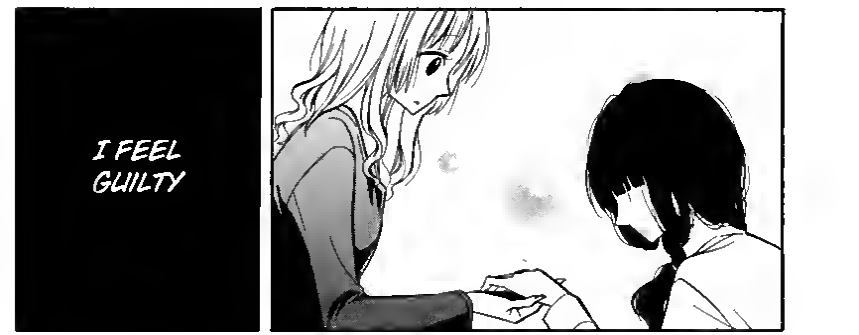
WHAT ...
YEAH, I GUESS I'LL GO TOO
WAIT ...
STEP
Um
MIZUHARA-SAN
HEY
ASAHINA-SAN
YOU SAID YOU'D TUTOR ME, REMEMBER?
CAN WE STUDY OVER THERE?
HUH?
I— I'M
NOT REALLY ALL THAT SMART ...?
I can't tutor!!
ER... THAT'S OKAY
LET'S ALL GET TAKA-CHAN TO TEACH US
YEAH THAT SOUNDS GOOD

THEY REALLY PISS ME OFF
WHAT THE HECK
mutter
mutter
WHAT'S UP WITH THOSE TWO
Takaomi, I can't memorize kanji
Sorry, Taka-chan
No worries
RUNS
DON'T WORRY ABOUT IT
NO BIG DEAL
YOU REALLY SAVED ME BACK THERE...
THANK YOU SO MUCH
SIGH
THAT REALLY SURPRISED ME
YOU REALLY ANSWER SO HONESTLY...
SO—
I DIDN'T NOTICE.
SORRY. YOU CAME ALONG TO LOOK OUT FOR ME, DIDN'T YOU...

WHAT THE ...
WHAT'S WRONG WITH YOU?!
I DON'T WANNA! STOP BEING SO COLD
WOBBLE
Are you okay Asahina -san?
FALL
WHAT THE HECK ARE THEY DOING
AHH!
GLOMP
LET'S BE ALL LOVEY DOVEY TOO, TAKAOMI!!
WHAT THE HECK ARE YOU DOING! LET GO OF ME!
I CAN'T HAVE ANOTHER BREAK DOWN
I GOTTA CALM DOWN
I-
IT'LL BE BAD IF THEY FOUND OUT
IT'LL JUST MAKE THEM HAVE UNPLEASANT THOUGHTS

HOW DO I GET RID OF THESE URGES
EVEN MIZUHARA -SAN SAID
THAT IT'LL GET OUT OF CONTROL


grope
fondle
kiss kiss
I WASN'T ABLE TO SAY "I'M A PERVERT WHO LIKES IMAGINING YOUR GOOD FRIEND AND YOUR CHILDHOOD FRIEND AS LOVERS"
EVEN THOUGH I TOLD HER EVERYTHING
smooch
smooch
....IF MIZUHARA-SAN EVER FOUND OUT, SHE MIGHT HATE ME TOO


I FEEL GUILTY

SO PLEASE
DON'T LOOK SO HAPPY
WHO WOULD'VE THOUGHT
THAT THERE WOULD BE TAKA-SEKI FANS IN OUR CLASS...
heh heh heh
you're in a good mood
*T/N: IN JAPAN, THEY DON'T TEXT USING YOUR CELLPHONE NUMBER. THEY HAVE A SEPARATE EMAIL ADDRESS FOR THEIR PHONE TO USE FOR TEXTING PURPOSES (ALTHOUGH WITH APPS LIKE IMESSAGE AND LINE, MOST PEOPLE WITH SMARTPHONES DON'T USE THEIR PHONE EMAIL NOWADAYS)
HEH HEH HEH
I GOT ASAHINA-SAN'S PHONE EMAIL~*
Asahina
THE INSTANT THEY SAW MY NOTEBOOK
I HOPE THEY DIDN'T REALIZE

DING DONG
AH, I GOTTA GO BUY STUFF!
I was really conflicted I was considering "kiiishitayo"
No one would like that...
ADD MINE IN THERE WHILE YOU'RE AT IT. IT'S DO-RA.LINCO
WHAT? WHY SHOULD I?
HUH?
YOU DIDN'T KNOW?
... HEY
NARITA -KUN
YOU'RE ACTUALLY
PRETTY GOOD AT LOOKING OUT FOR OTHER PEOPLE

Hey Narita! You getting bread today?
Let's go together!
Sure!
...I ALREADY KNEW
FROM WAY BEFORE
BUT YOU SEEM TO LIKE MESSING WITH TAKA-CHAN
MORE THAN TALKING WITH THEM
AND YOU'RE ACTUALLY PRETTY POPULAR WITH THE GIRLS
YOU'RE ACTUALLY PRETTY CONSIDERATE
for a 'pervert'
LIKE YOU DIDN'T EVEN NOTICE
THAT I CURLED MY HAIR A LITTLE TODAY
— BUT IT'S SOMEHOW A LITTLE DIFFERENT WHEN YOU'RE AROUND ASAHINA-SAN

...HE LEFT
I JUST GET ANNOYED WHEN NARITA-KUN'S SCENT FADES
that's right
yeah
AS FOR ME
Let's eat lunch Hiyo
Okay! Is it okay if I invite Asahina-san?
THAT'S ALL IT IS
ALRIGHT, GOOD JOB EVERYONE
closes
YOUR TEST GRADES WILL...
.....

LET'S DECIDE WHAT TO DO FOR THE SCHOOL FESTIVAL!
THERE'S A REALLY GOOD PRIZE FOR THE MOST POPULAR CLASS!!
WOOO
MAID CAFE
BUTLER CAFE
THAT'S SO OUT-DATED
NO ONE DOES THAT ANYMORE
LET'S START A THEATER GROUP
sigh
THE SCHOOL FESTIVAL, HUH KINDA MAKES ME REMEMBER..
what happened back then
IT DOESN'T REALLY MATTER LET'S JUST DO A COSPLAY CAFE
HOW'D YOU COME TO SUCH A WEIRD CONCLUSION
ABOUT THE COSTUMES
... NARITA-KUN
SHOULD BORROW THAT DORAEMON SUIT AGAIN
THIS TIME NARITA-KUN, TAKA-CHAN, AND ASAHINA -SAN WILL ALL BE THERE TOO
IT'S DECIDED! WE WILL HAVE A COSPLAY CAFE
COSPLAY CAFE 7
HAUNTED HOUSE 5
YAAAY
I HOPE WE HAVE FUN
WHAT?
SERI-OUSLY?
GAAHHH
THEY REALLY PISS ME OFF!

WHAT THE HECK
NO MATTER HOW MANY TIMES I ASK ASAHINA, SHE JUST AVOIDS THE TOPIC
OR MIZUHARA GETS IN THE WAY
SHE EVEN GOT NARITA-KUN ON HER SIDE HOW DID WE END UP BEING THE BAD GUYS!?
STOMP
SERIOUSLY!
STOMP
SHE'S THE ONE WHO STARTED IT
.....
HEY
YOU GIRLS
SAW HER NOTEBOOK TOO, RIGHT?
THAT'S WHAT I THOUGHT TOO
YEAH! IT WAS JUST FOR A SECOND
I DIDN'T THINK THERE WAS ANYONE BUT US
BUT I THINK IT WAS NARITA-KUN AND SEKI-KUN...
BUT
THE ONLY PROBLEM IS
WHO IS TOP AND BOTTOM, WHO IS LEFT AND RIGHT

IS AFTER NARITA-KUN
BUT EVEN IF WE ASSUME SHE'S A LITTLE NUTS
IT SEEMS THAT MIZUHARA
.....
SHE'S ALWAYS BY SEKI-KUN'S SIDE WHILE REACHING OUT TO NARITA-KUN
KUHHGGGH
I KNOW, RIGHT!?
slide
IT SERIOUSLY PISSES ME OFF
YOU KNOW
AAAAGGHHH
YESSSS! THAT!
WHEN WE WERE GETTING EXCITED ABOUT NARI-SEKI SHE SAID SOMETHING LIKE "THAT'S WRONG"
IT'S IMPOSSIBLE TO PAIR THEM THE OTHER WAY
NARI-SEKI IS THE ONLY POSSIBLE WAY! JK
NO WAYYYY
I CAN'T TAKE IT
LOLOL

*TN: FOR THOSE OF YOU WHO DON'T KNOW, TYPICALLY THE ORDER IN WHICH YOU PAIR UP THE NAMES OF A COUPLE INDICATES WHICH ONE (THE NAME LISTED FIRST) IS THE DOMINATE ONE IN THE RELATIONSHIP

WHOOSH
YOU SHOULDN'T SAY OR DO SUCH DISTASTEFUL THINGS
WHAT GOES AROUND COMES AROUND AFTER ALL...
LET'S TAKE THE HIGHER ROAD
SHALL WE?
yes
dazed
ma'am...

HOW'D YOU DO ON THE TEST, ASAHINA-SAN?
IT WAS PRETTY BAD. I'LL DEFINITELY BE IN TROUBLE FOR THIS
(FROM MY BROTHER)
ahaha
ME TOO I DID WELL ON THE SECTIONS THAT TAKA-CHAN HELPED ME WITH THOUGH
.....
BY THE WAY
HAS YOUR NOTEBOOK BEEN OKAY SINCE THE OTHER DAY?
NO PROBLEM! I'M JUST GLAD YOU'RE OKAY!
BUT DURING THE TEST I WAS SUDDENLY INSPIRED AND JUST HAD TO DRAW SO I CRAMMED SOME SCENES ON THE BACK OF THE QUESTION SHEET
YEAH. RECENTLY, I'VE DECIDED TO NOT CARRY IT WITH ME
SORRY FOR TROUBLING YOU, MIZUHARA-SAN...
I STILL DON'T REALLY UNDERSTAND WHY ASAHINA-SAN LOST IT BACK THEN
HEY, YOU KNOW FOR THE SCHOOL FESTIVAL?

REALLY? WHAT A WASTE
More like I wanna see you dressed up
ER . THAT'S TOO EMBARRASSING I'D RATHER WORK IN THE BACK
ARE YOU GONNA COSPLAY?
YOU'D BE CUTE NO MATTER WHAT YOU WEAR SO I'M SURE YOU'LL ATTRACT LOTS OF CUSTOMERS
HUH...?
?
IF—
—?
WHISPERS
IF YOU DO IT WITH ME, THEN...
—?
I'M GLAD I GET TO SEE
ASAHINA-SAN'S CUTE SIDE AND THE WAY SHE LIKES THINGS SO WHOLEHEARTEDLY
What-
What's wrong with you?
Smack
Smack
Smack
SQUEAL
~~~~!!
~~~~

TAKAOMI! LET'S PLAY ONE-ON-ONE!
I WONDER WHAT THEY'RE UP TO
HM?
TAKA-CHAN AND... NARITA-KUN?
I CAN'T EVEN
COMPARE TO SOMEONE LIKE HER
AGAIN?
PRACTICE IS OVER ALREADY
LET'S CLEAN UP AND GO HOME
YOU GOING HOME?
HMPH
.....
WHAT'S UP WITH HIM
GRR..
.....
COME ON!
I HAVEN'T PLAYED SOCCER AT ALL UP TIL NOW
Don't bother me

PISSED
YOU WANNA GO HOME WITH "HIYORI-CHAN" THAT BAD, HUH?
SLAP
!
Bounce
Bounce
YOU MAKE LIGHT OF EVERYTHING
I can't hear them
W—WHAT'S WRONG WITH TAKA-CHAN ?

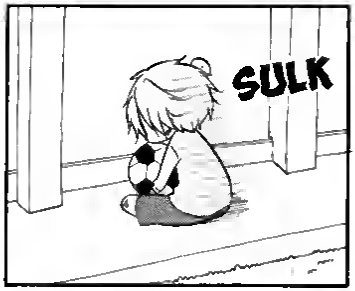
ALWAYS POKING FUN
AT THE THINGS I'M NO GOOD AT
THAT'S WHAT I DON'T LIKE ABOUT YOU
BUT
KICK
YOUR HANDS BETRAY YOU, TAKAOMI
I THOUGHT YOU'D COME AT ME HEAD ON
MUMBLE
YOU'RE SUCH A PUSHOVER
SFX: THUMP
I ALREADY SAID
I DON'T WANT ANYTHING TO DO WITH YOU
KICK

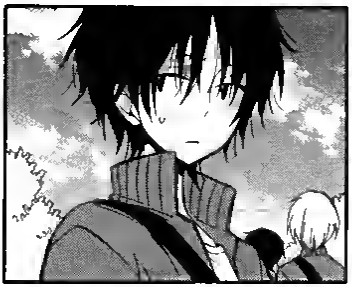
TRIUMPHANT
TAP
TAP
TAP
TAP
seriously What the heck
YOU'RE ALL CALM AND COLLECTED WHEN YOU'RE PROTECTING SOMEONE
BUT YOUR WEAK POINT IS THAT WHEN YOU GO ON THE OFFENSIVE, IT'S PRETTY SHORT-LIVED
SO WHAT'S YOUR POINT
NOTHING
I JUST WANTED TO SEE
UNEASY
IN THAT CASE
YOUR WEAK POINT IS
WOOSH

WHA—?
WHA—!!
STAGGER
SKID
takes ball
ASAHINA?
TAKAOMI!
YOU JERK . .
KYAA
NOW WE'RE EVEN
You're so persistent

I TOLD YOU FIRST YEARS TO POLISH THE BALLS AND MAINTAIN THE GROUNDS
HOLD ON! RIGHT NOW I'M-
WHACK
OWWWW
YANK
YOU'RE THE ONLY THING THAT'S "WRONG" HERE
I DON'T ...
THAT'S... PLAYING DIRTY!!
YOU'RE WRONG!

NARITA, STOP ACTING LIKE A GRADE SCHOOLER
TAKAOMI
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO

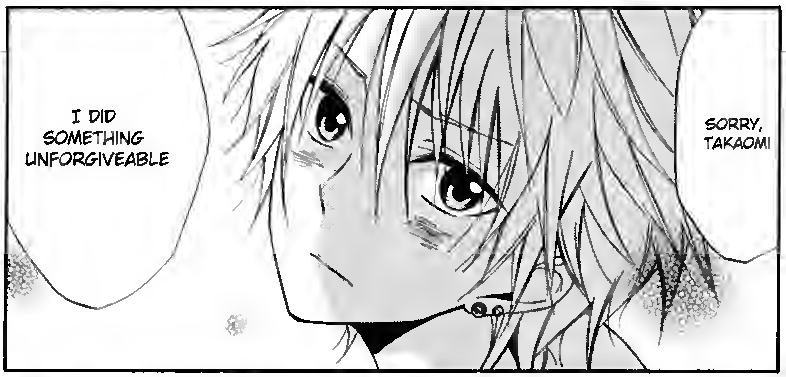

SULK

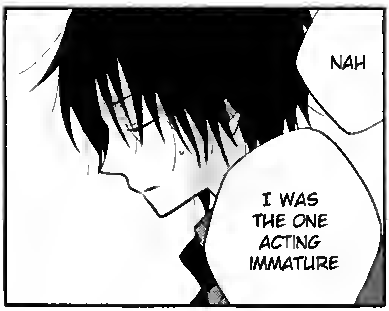


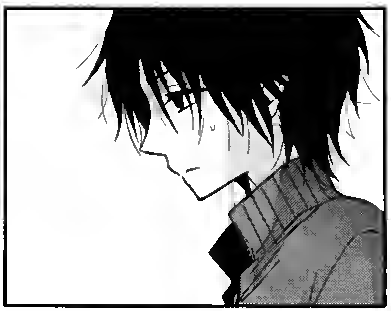
Hahaha
Quit it
Hahaha
You quit it
This?

THAT'S WHY I THOUGHT WE COULD UNDERSTAND EACH OTHER IF WE FOUGHT IT OUT AND TOLD EACH OTHER "QUIT IT"
BUT YOU DIDN'T EVEN GET PISSED OFF...

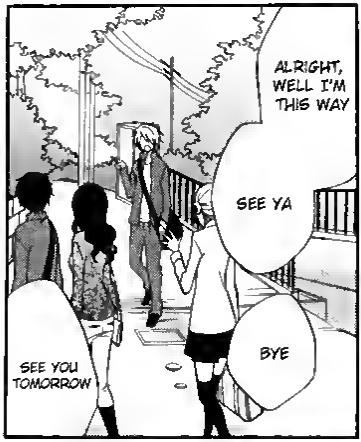
I KNOW HOW YOU FEEL, BUT
I DON'T KNOW WHAT YOU WANT ME TO DO
ALL I DO IS GIVE YOU THE COLD SHOULDER


I DID SOMETHING UNFORGIVEABLE
SORRY, TAKAOMI


NAH
I WAS THE ONE ACTING IMMATURE



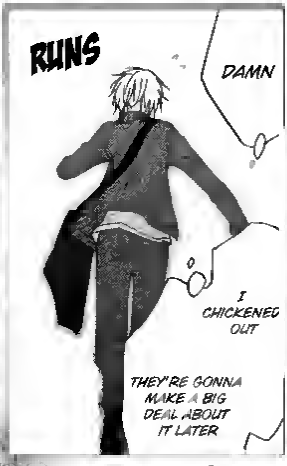
PANT PANT
PANT PANT
SORRY FOR GETTING ANGRY ALL OF A SU—
NARITA-KUN'S SKINNED HIS KNEE
THE PEELED SKIN...THERE'S LITTLE PIECES OF DIRT ON THE BLOOD THAT'S COMING OUT GAAHHH
THE MOMENT OF THEM MAKING UP AFTER AN ARGUMENT RIGHT BEFORE MY VERY EYES! NOW, GO BACK HOME TO YOUR LOVE NEST
IT'S JUST TOO PERFECT! I CAN'T TAKE IT!!
.....


ALRIGHT, WELL I'M THIS WAY
SEE YA
BYE
SEE YOU TOMORROW

WHAT THE HECK. YOU SAW ME GET KNOCKED DOWN BY TAKAOMI?
STOP MAKING IT SOUND LIKE I TRIPPED YOU

NAO-KUN!
!

THEY DIDN'T ASK ME ANYTHING ...
UM

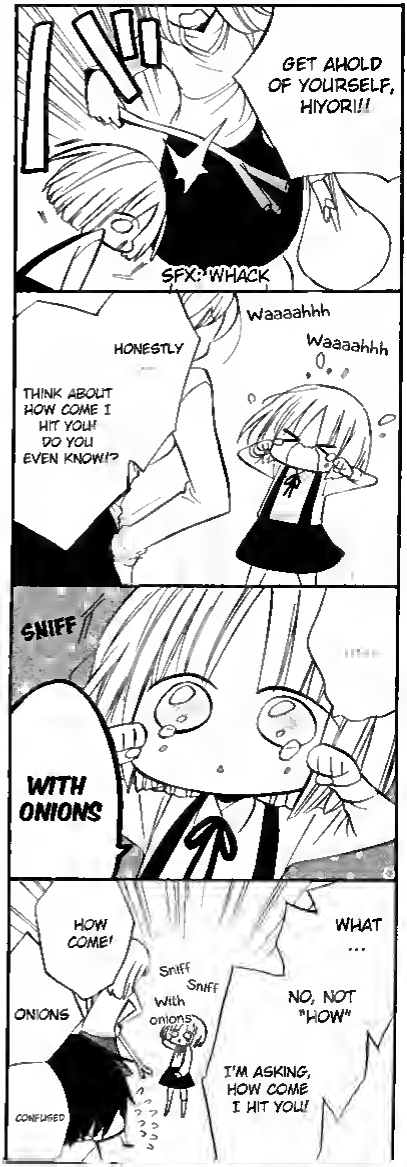

RUNS
DAMN
I CHICKENED OUT
THEY'RE GONNA MAKE A BIG DEAL ABOUT IT LATER

I HAVEN'T BEEN ABLE TO COME TO SCHOOL AT ALL RECENTLY
WHOOSH
WAAA
IT'S BEEN AGES

YEAH..
WHAT ARE YOU DOING HERE?
ACTUALLY, I WAS CURIOUS ABOUT SOMETHING SO I CAME HERE
DON'T GIVE YOURSELF THE CHILLS

YEAH
TOHNO? I HAVEN'T SEEN YOU IN FOREVER!
WHAT A COINCIDENCE TO RUN INTO YOU IN A PLACE LIKE THIS
NO, I MUST'VE BEEN GUIDED HERE BY SOMETHING

NARITA
DO YOU KNOW SOMEONE NAMED "MIZUHARA -SAN?"
I HAVE THIS OMINOUS FEELING ABOUT HER..


GET AHOLD OF YOURSELF, HIYORI!!!
SFX: WHACK
Waaaahhh
HONESTLY
Waaaahhh
THINK ABOUT HOW COME I HIT YOU! DO YOU EVEN KNOW!?
SNIFF
WITH ONIONS
HOW COME!
WHAT ...
Sniff Sniff
With onions
ONIONS
NO, NOT "HOW"
I'M ASKING, HOW COME I HIT YOU!
CONFUSED

Woah~
SO MANY PRETTY MANGA
Wan
AND SCANLATE ALL YOUR FAVORITE SHOUJO MANGA!
THIS IS WHERE THE SUMMER RAIN TEAM DO THEIR MAGIC
Welcome to Summer Rain~!
WHAT?! THEN WHY ARE YOU DOING THIS?
YEAH IT'S NOT LIKE WE GET PAID TO TRANSLATE MANGA FOR YOU
Summer Rain
AH, BUT WAIT IF YOU WANT TO READ MORE CUTE SHOUJO MANGA, YOU HAVE TO HELP US SOMEHOW
OKAY?
Sign me up!
YEAH ALL YOU HAVE TO DO IS GO TO OUR WEBSITE
IN FACT, MOST OF THIS MANGA WORK REQUIRES PEOPLE WHO KNOW HOW TO USE PHOTOSHOP!
Even if you don't know how to use Photoshop, you can help by donating as well!
BUT YOU KNOW YOU DON'T HAVE TO KNOW JAPANESE TO HELP US
I feel so bad for always asking them for faster updates!
I CAN'T BELIEVE IT! THEY ACTUALLY DEDICATE THEIR FREE TIME TO BRING MANGA JUST FOR ME!
D

Visit us at
www.summer-rain.info/join-us